

SACC-TEXAS NEWSLETTER





Your Travel Partner to Paradise

Conde Nast Traveler Magazine considers

JENSEN WORLD TRAVEL *the Top Travel Specialist for Scandinavia, in 2003, 2004 and 2005!*

Let us help you plan your ideal Vacation in 2006, to Sweden and the rest of the Nordic Countries. We will make your trip truly unique!

Our specialty includes individual private and group tours to Sweden and the Nordic Countries -including Greenland, Iceland, The Farao Islands, Finland, Russia and the Baltics.

Classic Scandinavia, stay at historic castles and inns. Nobel dinners and cultural experiences in Stockholm. Cruising the Göta Canal across Sweden and her lakes. The Swedish Archipelago Öland and Gotland. Ice Hotel in Northern Sweden, a unique experience. Adventure Travel, sea kayaking and hiking.

We offer lowest possible airfares to or from Sweden, to include all SAS discounts via web sites, or to SACC and SWEA members, as applicable. Call for lowest prices.

Call us for details and any special requirements you may have.

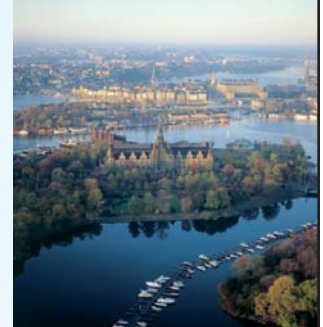
Toll free: 1 800 T-JENSEN (1 800 853 6736)

www.jensenworldtravel.com email: Tor@jensenworldtravel.com

1137 Central Avenue, Suite 6

Wilmette, IL 60091

Fax 1 847 256-5563



Jensen World Travel, Ltd.

**DO YOU NEED A YOUNG,
SMART, HARD WORKING,
SWEDISH TRAINEE?**

The Swedish American Chamber of Commerce (SACC), Texas, has the unique opportunity to offer your company a Swedish College Graduate for a 6 to 18 month long internship, at a very reasonable cost.

Consider what a person like this could do for you in the areas of market research, special projects and as an overall added resource, as well as for giving your organization the opportunity to help a recent Swedish graduate gain some valuable insight into your area of business and the Texas market.

The program is run together with SACC-TX and you will share your trainee with the local SACC-TX office. The trainee will spend on average three days out of every five-day week at your company.

The costs are: a startup cost of around \$1200, plus a reasonable hourly salary.

If you are interested, send an e-mail to the SACC-TX office at info@sacctx.com.



*INSPIRATION can drive the troops to victory.
The hard part is not leading the troops
but finding what inspires them to follow.*

*A Practical Solution is to know your target market so well
that you can touch them where they dream and hope —
then they'll follow you anywhere.*

Practical Advert!sing

Help your business sing !

214 293 8370

www.practicaladvertising.com



LETTER FROM THE PRESIDENT

Fellow Texans,

I am just back from the E-days in Lidköping. The event was larger than ever with more than 750 participants. This year, SACC-TX made a special effort to promote the event to companies in the three categories; "Incubators", "Medical Equipment" and "Manufacturing" in Texas. We mailed out more than 300 letters, followed up with phone calls, and also promoted the event at the WCIT conference in Austin. As a result, we had the city of DeSoto and the greater Dallas area represented with one of the most central exhibit spaces in Lidköping.

In Texas, our membership base is growing and we had 139 members at mid-year. Austin had 29 members, Dallas 52 and Houston 58. Austin is growing the fastest but with a smaller base to draw from. At this pace, by 2008, Austin should be about the size of Dallas and Houston.

On a more somber note, we lost one of our trainees in August. Johanna Eliasson had to cut her traineeship short and Fredrik Johansson is now our only trainee. Johanna was also Secretary on the SACC-TX Board of Directors, so this position is now open until the next election. I would like to thank Johanna for her time here and for a job well done. I would also like to take this opportunity to ask our corporate and business members to consider accepting a Swedish trainee in their company for 12 months starting as soon as possible. Please contact the SACC-TX office if you have an opening this autumn or early in 2007.

In this issue, you also find our Membership Application form. Thanks to our advertisers, we can now afford to print our newsletter in larger quantities (400 copies) and will distribute it to more Swedish organizations in Texas hoping to reach potentially new members. If you would like a few extra copies to hand out to your friends, please contact the SACC-TX office and we will send them to you if we have any left.

Finally, please take advantage of your state-wide membership and participate in any local SACC-event that might fit your travel plans. This way y'all can be a part of fixin' to make SACC-TX a bigger and better networking organization in the future.

Bertil Fredström

SACC-TX OFFICES

Administrative Office

Central Texas

P.O. Box 10657
Austin, Texas 78766
Phone 512.921.9431
info@sacctx.com

North Texas

3832 Kimbrough Lane
Plano, Texas 75025
Phone 469.644.2309
tlindqvist@comcast.net

Central Texas

2007 Montclair Street
Austin, Texas 78704
Phone 512.484.2756
anders@ri-software.net

South Texas

2315 Steel Street
Houston, Texas 77098
Phone 713.914.0015
cecilia@coachingexcellence.org

www.sacctx.com

SACC-TEXAS NEWSLETTER STAFF

EDITOR

Helene Honeybone

ASSISTANT EDITOR

Fredrik Johansson

DESIGN & LAYOUT

Practical Advert!sing

PHOTOGRAPHERS

Kerstin Burman, Bertil Fredström
Fredrik Johansson

WRITERS

Brian Buser, Johanna Eliasson,
Bertil Fredstrom, Fredrik Johansson,
Tina Klintmalm, Astrid Marklund,
Marlene McLane, Anders Nilsson,
Tom Vorjohan

The SACC-Texas newsletter is published at:
Swedish-American Chamber of Commerce-TX
P.O. Box 10657, Austin, Texas 78766
512.921.9431 info@sacctx.com

NEW MEMBERS

As of 10/3/2006

BUSINESS

Crestbrook Associates Inc. (Dallas)

Contact: Kevin Lonngren

Business Description:
Business Solutions that work!
Specializing in Staffing Solutions,
Web Hosting, Project Management
and Office Relocations.

INDIVIDUAL

Håkan Thyr (Austin)
John Berry (Austin)
Larry D. Wreyford (Houston)

PRESENTING 3 MEMBERS

COACHING EXCELLENCE

Contact: Cecilia Stråhle Engquist

Cecilia Stråhle Engquist founded Coaching Excellence in 2003. The applied areas of her coaching includes helping clients handle big transitions, such as an international move or a career change, improve and develop leadership skills or other specific skills, improving the general quality and balance in life, or to act as a sounding board.

Clients range from CEO's and expatriates to entrepreneurs and artists. The common base of the clients is an interest in their development and a wish to improve and enjoy everyday life whether it is business or personal life. The company is located in Houston but serves an international clientele with clients in the US and in Europe. Coaching can be provided in Swedish or English.

Coaching Excellence also works with groups and teams in organizational development using a Swedish change management model - The Four Rooms of Change. This model has recently been introduced in the US with only a handful of certified facilitators. Workshops range from 2 hours to a full day.

DUXIANA

Contact: Serena Cole

Since 1926, three generations of the Ljung family of Sweden have been committed to producing the most technologically advanced beds in the market, making it the bed your back has been aching for. DUXIANA, a high-end bed and linen boutique recently celebrated its 11-year anniversary in the DFW area. DUXIANA combines the latest in sleep technology and luxury to create the ultimate sleep experience. DUXIANA is the only carrier of the exclusive DUX® bed, known for an intricate coil system and customized insets.

Serena Cole, proprietor of the two stores in Texas, is a local entrepreneur who has chosen to watch both her business and family grow in the Dallas Metroplex. The friendly and knowledgeable staff at DUXIANA can aid you in your search for sweet dreams and great mornings.

TEXAS SUN & SHADE

Contact: Bengt and Gudrun Sköldeberg

Texas Sun and Shade provides turnkey sun control solutions for residential and commercial projects in the Central Texas area. Founded in 1987 by Bengt and Gudrun Sköldeberg, the company has experienced steady growth and become one of the largest of its kind in the US.

The company established itself in Central Texas selling European style retractable awnings and screens but over the years has added an extensive line of interior shades to complete its product offering. While the team has grown considerably over the years Bengt and Gudrun are still heavily involved in the day to day operations of the company.



Illustrated by Jenny Lind

*Best Wishes for
the Holidays,
Blake & Marlene
McLane*

CALENDAR OF EVENTS

CENTRAL TEXAS (AUSTIN)

October 25 - 6:30 pm

Member Event at Westwood Country Club
Company presentation: Comsol
A Swedish success story in the middle of Texas.

November 30 - 6:30 pm

Member Event at Westwood Country Club
SACC-TX Stipend Recipient 2006: Brian Buser.
This University of Texas MBA Student
have big plans for the future.

NORTH TEXAS (DALLAS)

Euro-cocktail at Restaurant Sambuca
One of the premier opportunities
in the Dallas area to make business contacts.

October 24th

Todd Onderdonk, Senior Energy Advisor,
Exxon Mobil Corporation
“The Outlook for Energy – A view to 2030”

December

Lucia Celebration
together with Duxiana in Dallas.

SOUTH TEXAS (HOUSTON)

24 October- 11:30 am

International Luncheon featuring
Klas Eskilsson, VP USA operations
for shipping company Stena Bulk.
Registration at 11:30 am.
Speaker begins at 12:00.
Place to be announced.

November

Event at the Houston Symphony
Date and time to be announced.

7 December

Annual Christmas Party
Place and time to be announced.

CONSULATE NEWS FROM NORTH TEXAS

GOOD News for SWEDES IN NORTH TEXAS,
Arkansas and Oklahoma.

The SWEDISH HONORARY CONSULATE in DALLAS
IS NOW OPEN!

For passport questions etc., please contact:

Tina Klintmalm, Honorary Vice Consul
Email: Passombud.Dallas@gmail.com
Phone: 214 521 2312, 214 526 6468, or
214 707 0200
Address:
3808 Miramar Avenue
Dallas Texas 75205

Please call in advance to schedule an appointment.

Garry Johnson, Honorary Consul
Phone: 972 991 8013
Address:
INSERT
6600 LBJ Freeway, Suite 183
Dallas, Texas 75240

Hours: Mondays and Thursdays 10 am – 2 pm.

Some advice from the passport representative.....

- Remember to apply for renewal of your passport
before it expires!

- Always keep a notarized copy of your passport at
home and a copy with you when traveling. It makes
it so much easier in case you should lose your
passport.

- Learn more about the new requirements for
passport applications at: www.swedenabroad.com
(read under services for Swedes).

We wish you safe and happy traveling!

“WE HAVE ALWAYS DONE IT THIS WAY”

By Bertil Fredström

A friend of mine, Tom Vorjohan, wrote the following article for a magazine and not only is it interesting, but it also makes you think. I hope you like it as much as I did.

The US standard railroad gauge (distance between the rails) is 4 feet, 8.5 inches. That's an exceedingly odd number. Why was this gauge used?

That is the way they built them in England, and English expatriates built the US Railroads. Why did the English build them like that?

Because the first rail lines were built by the same people who built the pre-railroad tramways, and that's the gauge they used. Why did they use the gauge then?

The people who built the tramways used the same jigs and tools that they used for building wagons, which used that wheel spacing. Okay! Why did the wagons have that particular odd wheel spacing?

Well, if they tried to use any other spacing, the wagon wheels would break on some of the old, long distance roads in England, because that's the spacing of the wheel ruts. So who built those rutted roads?

Imperial Rome built the first long distance roads in Europe (and England) for their legions. The roads have been used since. And the ruts in the roads came from what?

Roman war chariots formed the initial ruts, which everyone else had to match for fear of destroying their wagon wheels. Since the chariots were made for Imperial Rome, they were all alike in the matter of wheel spacing.

So, the United States standard railroad gauge of 4 feet, 8.5 inches is derived from the original specifications for an Imperial Roman chariot! The next time you are told, “We have always done it this way!” and wonder what horse's tush came up with that, you may be exactly right. Because the Imperial Roman war chariots were made just wide enough to accommodate the back end of two horses.

The decisions made years ago can impact us now – and the decisions made today can have an impact years from now. Keep this in mind when your company is making changes or try new things. Remember the railroad...it still impacts us today.

When you see a Space Shuttle sitting on its launch pad, there are two big booster rockets attached to each side of the main fuel tank. These are solid rocket boosters, or SRBs. The SRBs are made by a factory in Utah. The engineers who designed the SRBs would have preferred to make them a bit fatter, but the SRBs had to be shipped by train from the factory to the launch site.

The railroad line from the factory happens to run through a tunnel in the mountains. The SRBs had to fit through that tunnel. The tunnel is slightly wider than the railroad track, and the railroad track, as you know, is about as wide as two horses' behinds. So, a major Space Shuttle design feature of what is arguably the world's most advanced transportation system was determined over two thousand years ago by the width of a horse's rear end.



GINGER OIL C O M P A N Y

Hans G. Blixt
Chief Executive Officer

1400 Woodloch Forest Dr., Suite 425 (281) 681-8600
The Woodlands, Texas 77380 Fax: (281) 681-8604
e-mail: hblixt@gingeroil.com
www.gingeroil.com



- Power Supplies
- Contract Manufacturing
- Integration
- Service and Repair

Efore (USA), Inc.

6029 Campus Circle Drive
Irving, TX 75063

www.efore.com



UNITED, REALTORS®

MARGARETA NAGLER

(281) 655-2084 DIRECT
(713) 582-0638 CELLULAR
(281) 655-2000 BUSINESS
(281) 655-6000 FAX
mnagler@cbunited.com

6905 Cypresswood Drive
Spring, TX 77379



Each Office Is Independently Owned And Operated.

Complete Financial Services

L. Marlene McLane, Financial Advisor
281-589-4517 800-523-2919
marlene.mclane@ubs.com

777 N. Eldridge Pkwy. 4th Floor, Houston, TX 77079
Fluent in Swedish.

©2005 UBS Financial Services Inc.
All Rights Reserved. Member SIPC.

You & Us



Where valuable assets are at risk

Happily it is very seldom that our transits are put to the test. They are included as part of advanced systems, however when an accident does occur they are invaluable, considering the enormous value and human life they protect.

Our products are tested and certified by a long list of customers, laboratories and certification organizations.

Reliability, simplicity and flexibility are the things that make MCT Brattberg the first choice.

MCT Brattberg Inc.
P.O. Box 374 Spring Tx 77383 USA
Phone: +1 (281) 355 8191 Fax: +1 (281) 355 8393
E-mail: info@brattberginc.com

“WHEN CAN I GO BACK?”

By Brian Buser

My name is Brian Buser and I am a second year MBA student at The University of Texas at Austin's McCombs School of Business. I have a strong interest in entrepreneurship and was fortunate to receive a grant from SACC-TX to attend the 2006 Swedish-American E-days in Lidköping, Sweden this past summer. I would like to take a few moments to share with you my week in Sweden and why I left asking myself the question “when can I go back?”

I arrived in Stockholm as the sunset on a perfect summer evening. I was immediately struck by the beauty of the city as I walked out of the T-bahn and through Gamla Stan. The architecture, water channels, cleanliness, and vibe of the city soon left me wishing I had discovered it sooner. I enjoyed visiting places such as the Nobel Museum, City Hall, and Stureplan. The people I met were welcoming, had style and sophistication, and were generally beautiful like the city.

Although I wish I had more time in Stockholm, my positive experience there only enhanced my anticipation for E-days in Lidköping. E-days did not disappoint. It was a very rewarding three days of networking, socializing, and learning from impressive entrepreneurial minds. In attendance were both young and seasoned entrepreneurs, venture capitalists, CEOs, professors, and ambassadors to name a few. All of which contributed to conference in a unique way.

The first day focused on incubators, entrepreneurship, and innovation. In the morning, our group took a trip to Gothia Science Park in Skövde where we learned how incubators help turn an idea into a viable business and about the National agenda pushing for innovation. We also got a glimpse into future businesses by listening to entrepreneurs within the Gothia incubator system present their business plans. The afternoon was spent at the Center for Innovation and Entrepreneurship in Lidköping. At the center, distinguished speakers spoke about what it means to be an entrepreneur, entrepreneurship in Western Sweden, and personal anecdotes that taught valuable business lessons.

The second day kicked off the business matchmaking. For many in attendance, this was the highlight of E-days. The room where the meetings were taking place was bustling with activity and you could feel the energy surging from the room. I was fortunate to meet many young entrepreneurs that I plan to stay in contact with and hopefully do business with in the future.

In the evening of the second day a banquet dinner was held at the Swedish Airbase, F7 Satenas. We were treated to a spectacular air show by a JAS fighter jet. After catching our breath we feasted on a Nobel style meal and enjoyed speeches by the Ambassador of Sweden to the United States and the Chairman of Ericsson. It was a memorable night in which the hospitality of the Swedish people and goodwill between the two countries was on full display.

The final day of E-days 2006 continued with fruitful business matchmaking and interactive exhibits, which showcased products. Accomplished speakers continued to share their insights into innovation and entrepreneurship.

In conclusion, a symbolic torch was passed from the director of E-days Lidköping to the director of next year's E-days in Chicago. All felt a good feeling as we reflected on the success of this year's event and looked forward to even bigger and better things at E-days 2007 in Chicago.

I will conclude by thanking SACC-TX for the opportunity to attend the conference. I learned valuable lessons and made very good contacts. I found the Swedish people to be friendly, generous, elegant, and intelligent. I am grateful for my time in Sweden and it will forever hold a unique place in my mind and heart. I look forward to attending E-days 2007 in Chicago. If I may be of any service to readers of this newsletter, please do not hesitate to contact me via e-mail at: brian.buser@mba07.mcombs.utexas.edu

Sincerely,
Brian Buser



Brian Buser besides a JAS plane.

15TH WORLD CONGRESS OF IT

On May 1-5, 2006, the 15th World Congress of Information Technology (WCIT) was an unprecedented gathering of 2000 top-ranking leaders from business, government and academia. SACC was represented by our Chairman; Jan Lindelow, our President in Texas; Bertil Fredstrom and our Vice President in Austin; Anders Nilsson.

The WCIT convenes every two years to discuss the impact of information technology on the global community and, unlike most other IT events, WCIT provides a unique forum to ensure the positive impact on IT in the world. In other words, it is not so much about "what" but more about "how" and "why".

Thanks to the excellent lobbying work of Anders Nilsson, SACC was billed as a sponsor of the event side by side with IBM, Dell, AMD and several others. These companies paid up to \$50,000 each to be sponsors.

Unfortunately, no Swedish companies were present at the event and Goran Person, the former Swedish Prime Minister, who was invited as a keynote speaker, could not make it as he had to prioritize the May 1 demonstrations back in Sweden.

The next WCIT event will take place in Malaysia in 2008.

MATCHMAKING DURING E-DAYS IN SWEDEN

By Bertil Fredstrom

During E-days in Lidköping this summer, SACC-TX had matchmaking sessions with the following 18 companies. We hereby offer up the list to all of our members so that you may contact the companies directly if you think that you may be of assistance to them in their endeavour to make it on the US market:

Aridus AB, Lidköping, Sweden

<http://www.aridus.se/>

Need: To find US distributors/agents within 2-3 years.

Main activities/products: Dehumidifiers for industrial use. Main markets are water- and sewageplants, the manufacturing industry, drying rooms in public and apartment housing.

Hammar Maskin AB, Olsfors, Sweden

www.hammar.eu

Need: To find pilot customers and possible US sales partners/agents as soon as possible.

Main activities/products: Word leader in producing a self-loading cargo container trailer for side lifting. 20' to 48' loaded cargo containers with a maximum weight of 80 000 lb/36 metric tonnes.

AB Skytteviken, ASA, Sweden

Need: To open a US subsidiary within one year.

Main activities/products: Construction and remodeling of residential housing and apartment buildings.

Hydralid AB, Lidköping, Sweden

www.hydralid.se

Need: To find US partners.

Main activities/products: Manufacturer of hydraulic cylinders.

Almedahls AB, Göteborg, Sweden

www.almedahls.se

Need: To find US distributors/agents within one year.

Main activities/products: Almedahls AB designs textile products for home and Contract businesses, including curtains, carpets, upholstery fabric, table linen, kitchen towels, bedsets etc.

EmpirBus AB, Uddevalla, Sweden

www.empirbus.com

Need: To find an industrial partner or a financial partner in the US as soon as possible

Main activities/products: A decentralized power supply system that not only delivers power in a system but also makes it possible to control and handle the electrical system in an efficient way.

LifeStone AB, Ellös, Sweden

www.lifestone.com

Need: We are looking for someone who wants to start up the LifeStone concept in the US. Maybe within an existing store chain or mailorder company where new parents is a target group.

Main activities/products: We provide new parents with the possibility to make an individual cast of the baby's hand/foot in Swedish crystal, bronze or cast stone.

BiLein-for healthy hair,

Lundsbrunn, Sweden

www.bilein.se

Need: To find distributors/agents, legal advice within 2-3 years.

Main activities/products: Haircare products from swedish ecological herbs and essential oils.



E-days attendees at Läckö Castle.

FlexLink AB, Göteborg, Sweden

www.flexlink.com

Need: 1. Contacts with manufacturing end users. 2. Contacts with technology and business clusters and organizations in industrial automation.

Main activities/products: Automation of manufacturing processes by production logistics. Customers are manufacturers of high-volume lightweight goods in automotive, electronics & telecom, fast moving consumer goods and healthcare industries.

GörNära AB, Skara, Sweden

www.gornara.com

Need: We are looking for someone who wants to help us sell our concept travel idea in the US.

Main activities/products: Experience, learn and join the breathtaking soul of Sweden. Traditions, culture, nature and activities.

Nick Glazer Technology Services, Källby, Sweden

Need: To find US partners, distributors, agents, legal advice etc. as soon as possible.

Main activities/products: Technology - manufacturing - consultancy - innovation - R&D

Sweden by Horse, Hällekis, Sweden

www.swedenbyhorse.se

Need: To find US partners and agents within one year.

Main activities/products: Horsetracking for everyone that is interested in horses, culture, history and nature.

The company also sells horses.

Trulstech Group, Saltsjöbaden, Sweden

www.trulstech.com

Need: We look for a well experienced entrepreneur in USA to manage the Delaware Cop.

Main activities/products: Innovative product development distributed by a network of partnerships based on limited territorial exclusive licensees of IPR products. This classified harmless flame-retardant product shall have taken about 10% of the US and Canadian market in five years.

ACAB Vattenrening AB - AQUACOL, Kramfors, Sweden

www.acabvattenrening.se

Need: To find distributors or agents within one year.

Main activities/products: Aqua Coll Regulator is used for cleaning all kinds of water and special filters from bacteria, viruses, microbes etc., with electromagnetic pulses through induction.

Finnveden Powertrain, Finnveden Inc., Southfield, Michigan, USA

www.finnveden.com

Need: To open a sales and services subsidiary in the North American market as soon as possible.

Main activities/products: Finnveden Powertrain develops and manufactures complex precision components and subsystems on assignments from the automotive industry.

TallOil AB, Stockholm, Sweden

www.talloil.se

Need: To find distributors or agents as soon as possible.

Main activities/products: Production, installation and service of biofuel applications comprising combustion techniques, hot water and steam boilers and related equipment.

Lexdesign, Lidköping, Sweden

www.lexdesign.se

Need: To find US partners, distributors, agents, legal advice etc. as soon as possible.

Main activities/products: Lexdesign lets the customer be creative. Together we create tiles from the customer's own ideas and every customer gets his own special designed set of tiles.

WecroGroup AB, Hindås, Sweden

www.thecolonialteacompany.com

Need: To find US partners within one year.

Main activities/products: Producer of Lifestyle tea brand "The Colonial Tea Company". High quality tea in designed cans. We sell to some 400+ specialty stores in Scandinavia.



Kent Skarp and former Ambassador Lyndon Olsson.

LOCAL CHAPTER NEWS

DALLAS EURO COCKTAIL

June 8, the day before the World Cup in soccer began, SACC-TX co-sponsored another Euro Cocktail party together with the British-American Business Council, the French-American Chamber of Commerce, German-American Chamber of Commerce, and the Italian Club of Dallas – Technology and Trade Council. The Irish Pub – Trinity Hall – was the scene of the event.

There was a great mixture of different countries represented, with everybody mixing and mingling. It was the perfect combination of business and pleasure. The appetizers were traditional Irish snacks and sandwiches combined with American influences, which were well combined with the Irish beers.

Business cards were exchanged, new contacts were made and, of course, there was the talk of the evening, “which team was going to win the World Cup of 2006”. Would Beckham and Sven-Göran Erikson finally get the trophy, or would Brazil win another World Cup final? Maybe Zidane would save France on overtime in the final game or would Ljungberg, Zlatan and Linderoth be standing there with gold medals around their necks? Unfortunately, as we all know, Sweden did not win a gold medal... but to sum it up, the Euro Cocktail party was a great success!



Heja Sverige! Four happy attendees at the Euro Cocktail in Dallas.

HOUSTON GOLF TOURNAMENT

The third Annual Scandinavian Golf tournament at Augusta Pines in Houston was held in the morning of March 20th. It turned out to be a perfect day to be out on this beautiful Championship golf course.

This was a tournament organized by SACC and the Norwegian-American Chamber in Houston and the main sponsors were Scandinavian Airlines and SAS Cargo.

This has become an annual event where companies can invite their business contacts to a golf tournament with a Scandinavian twist and this year, some 90 players turned out to compete for the first placement and the big honor.

The Tex-Mex dinner tasted excellent after such an enjoyable day on the course. Anders Malm, Scandinavian Airlines, conducted the award ceremony where the first prize went to Herb Winter, SAS Cargo, and his team. Colin Clarke, MCT Brattberg, and his team came in second and John Welch, Chase, and his team came in as third. The battle between the second and third team was very tight and the placements were decided through handicap.



Team winners: SAS Cargo team with Andy Mallo, Tj Liles, Sandy Lance and Herb Winter.

SWEDISH ROCK & ROLL SELLING “NUDIE JEANS” IN AUSTIN

Every year one of the largest music festivals in the world called “South by Southwest” (SXSW) is held in Austin, Texas. For 4 days in the middle of March some 1300 bands from all over the world come to Austin to collaborate and play.

This year, in addition to the usual suspects that have discovered Austin, like the “Hellacopters” and the “Ark”, a group of bands from Gothenburg were here to promote the Swedish blue jeans brand “Nudie Jeans” sold in Texas for \$125 to \$500 a pair.

Peter Wahlquist, the Cultural Attaché at the Swedish Embassy in Washington, contacted our Austin Vice President, Anders Nilsson, and invited SACC-TX members to attend the event.

It all happened at the “Lucky Lounge” where Nudie Jeans and Woody West arranged a great private party. The Swedish band “Flamman” with Mathias Hellberg, Kristoffer Astrom and Whyte Seeds from Gothenburg, among others, rocked us all night long.

MIDSUMMER CELEBRATION IN ELGIN AND FRISCO

On June 22, SACC-TX in Austin and the Swedish Association in Elgin, celebrated Midsummer with a visit from the “Lindsborg Swedish Folk Dancers” from Lindsborg, Kansas. These high school students are dedicated to preserving the Swedish heritage and are accompanied by the “Swedish Folk Dancer Fiddlers”.

This was the 60th annual Midsummer celebration for the Swedes in Elgin and the first year SACC-TX was co-sponsoring the event. Around 500 Swedes and Swedish-Americans showed up and participated in a silent auction, a typical Elgin barbecue, and in the one-hour dance spectacular by the Lindsborg dancers.

Some of the SACC-members in Austin also hosted the dancers in their homes after the Midsummer celebration and before the group took off for Dallas and their dance exhibit at the new IKEA store in Frisco, Dallas.

On Saturday 24, Midsummer Nights Eve, the dancers performed a shorter version of their dance program in Frisco and the SWEA Dallas choir entertained the customers with some traditional Swedish summer songs to the delight of the IKEA customers.

SWEDEN AT THE OTC

Houston was swamped with oilmen from the whole world the first week of May this year. It was time for the 37th Offshore Technology Conference (OTC). More than 59,000 people from 80+ countries had registered, which was the highest attendance since 1982. SACC-TX was represented by our trainee Fredrik Johansson.

Under the umbrella of the Swedish Trade Council, 16 Swedish and Swedish-related companies participated in the arrangements in the new exhibition hall Reliant center and in the J W Marriott Houston Galleria.

During the 3 Swedish Evenings in the Sam Houston Room, the companies could entertain their prospects with Swedish specialties, such as Marinated Salmon, Jansson’s Temptation, Swedish Devilled Eggs. They could also try O.P. Anderson, Herrgårds Brännvin (Estate Aquavit) and Hallands Fläder. At the close of the third evening, almost 400 people had been in, and later (in many cases much later) out.

Companies interested in next year’s event are welcome to contact Göran Hamne at goran.hamne@swedish-trade.se, or contact the SACC-TX office for more information.



Swedish Pavilion at OTC 2006.

VOLVO STILL IN THE HEARTS OF THE SWEDES

By Marlene McLane

Attending one of our grassroots events held at the oldest Volvo dealership in the United States, namely; Volvo of Houston, truly warmed my heart. Although the personal automobile brand of Volvo is now part of Ford, the feeling of pride and memories was still there. The Ford/Volvo integration – the works of interchanging ideas, services and products between the U.S. and Sweden - is the illustration of the very reason why our forté organization exists.

History retold, Volvo was founded by Assar Gabrielsson and Gustaf Larsson during a traditional meal of crayfish in the year of 1924. Their first car, the 1944cc Jakob, was in production by 1927. The idea was to create and build cars that were more suited to the northern climate; to compete with other various imports.

By 1983, production reached 5 million automobiles, including the 760 series (launched in 1982). Throughout the '80s, Volvo brought several new models to market, the popular 240, the 740, 760, 940 and the 960. As we recall, these cars were rectangular to the extreme; and, most very luxurious.

In the early 1990's, Renault and Volvo were involved in a potential merger. The idea was to take advantage of economies of scale and maximize the benefits of joint activities in purchasing power. The planned merger would have put the Renault-Volvo group as the third largest manufacturer in Europe with a 12.3% market share. Of course, the merger never took place, and in 1999, Volvo was bought by Ford.

The event hosted by Volvo of Houston was educational and beneficial in the relationship-building between members. And, if you are looking to buy a new Volvo, here is a deal you definitely want to hear about:

If you purchase a new car via the Volvo overseas delivery program, Volvo will create a complete Swedish buying experience for you by paying for flight and hotel (extended stays can also be integrated into the program). What a deal!

First you order your Volvo through your dealership with your specifications. Second, you pick up your new Volvo at the factory delivery center. There, your car will be registered for your stay in Europe. From there, you may travel with your vehicle throughout Europe. At the end of your stay, you simply drop off your new Volvo at any drop-off location. You fly home and wait for your vehicle to be delivered. The whole program, from time of initiation, is on average 6 weeks.



*Bill Dainton, Director Volvo of Houston
and Cecilia Stråhle Engquist*



SACC Texas Membership Application for 2006/2007

SACC Texas Membership Benefits:

- Develop contacts and participate in business opportunities between Texas and Sweden.
- Automatic membership in the Swedish-American Chamber of Commerce, USA Inc, (SACC-USA).
- Subscriptions to the SACC-Texas Newsletter; to Currents, the quarterly newsletter of SACC-USA; and to Nordic Reach, a glossy cultural magazine with commentary from and about the Nordic countries from a US perspective.
- Listing in the SACC-USA Directory and on a password-protected web page for SACC-Texas, available only to SACC-Texas members (optional).

Please select a membership classification and fee that corresponds to your requirements

- | | |
|--|------------------|
| <input type="checkbox"/> Corporate member (more than 20 employees) | \$500 |
| <input type="checkbox"/> Business member (less than 20 employees) | \$200 |
| <input type="checkbox"/> Individual member | \$ 50 |
| <input type="checkbox"/> Non-resident individual member | \$ 50 or SEU 400 |
| <input type="checkbox"/> Student member | \$ 25 |

Austin () Dallas () Houston () Other ()

Note: The name and address information will be made available on a password-protected web page, available only to SACC-Texas members.

Accept _____ Decline _____

Name: _____

Title: _____

Company: _____

Address: _____

City/State/Zip Code: _____

Phone : _____ Fax: _____

Email: _____

Please return this application with payment to:
Swedish-American Chamber of Commerce –Texas, P.O. Box 10657, Austin TX 78766.

Please make your check payable to SACC-Texas.

Find a New Swedish Special Everyday!



KÅLDOLMAR
(Cabbage rolls)



LÖVBIFF & PERSILJESMÖR
(Minute beef)



SPAGHETTI BOLOGNESE
(Spaghetti Bolognaise)



WIENERSCHNITZEL MED STEKT POTATIS
(Pan sautéed breaded pork loin)



PYTT I PANNA
(Mix in a pan)

\$5.99

Stop by the IKEA Restaurant for a meal. At these prices you can afford to treat yourself, or just about anyone to our Swedish specialties, sandwiches, desserts and more. Visit our Swedish Food Market to find Swedish delicacies for the whole family.

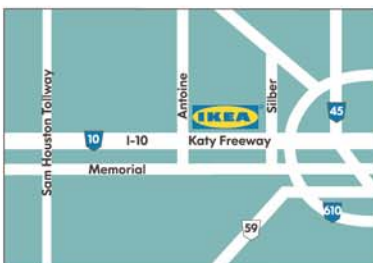
ENJOY A TREAT FROM IKEA!



This coupon entitles 1 person to a **FREE** dessert with a purchase of a Daily Swedish Special in our Restaurant.



Coupon valid only at IKEA Houston. Cannot be combined with any other offer. Cannot be redeemed for cash. Coupon valid only at the IKEA Restaurant.



You don't have to be rich. Just smart.

7810 Katy Freeway, Houston, TX
Telephone (713) 688-7867
Store Hours: 10 am - 9 pm Everyday

